

预期视野下的“‘既然’+反问句”研究^①

干薇¹ 陈振宇²

(¹上海立信会计金融学院 外国语学院, 上海 201620; ²复旦大学 中国语言文学系, 上海 200433)

[摘要]从预期理论角度看,“既然”复句的前件为条件部分,后件为预期部分时,表示推断;当后件为当前信息部分时,表示预期与当前信息的关系,此时常用于反预期语篇。“既然”复句表示“言者在特定的事实条件下进行的主观选择”;“如果”复句表示“言者在特定的非事实或反事实条件下进行的主观选择”;“因为……,所以……”因果句表示“全概率或大率推理的特殊选择”。

[关键词]“既然”复句;反问句;预期理论;选择

[中图分类号] H146.3 [文献标识码] A [文章编号] 1003-7365 (2024) 01-0064-09

零、引言

“既然”复句和“因为”复句都表示“因果关系”,但前者比后者主观(吕叔湘 1999,邢福义 1996、2001,沈家煊 2003,李晋霞、刘云 2004,郭继懋 2008,张静 2015)。本文试图跳出“因果关系”,引入“如果”对二者进行比较。

“既然”复句的前件^②为旧信息,是言者认为听者同样认同的信息,是言者认定或假定的事实;“如果”复句的前件则是非事实(不清楚是否为真)或反事实的。但它们都只能充当语篇话题,不能说“可能/也许既然、可能/也许如果”等不确定的表达,不能加否定词说“不是既然/如果”,不能用疑问形式。除此之外,前、后件语序基本不变。

与之不同,“因为”复句的原因可以充当旧信息,但经常是新信息,话题、焦点都可充当,可以说“可能/也许因为”,可以加否定词“不是因为”,可以充当疑问焦点,语序具有前后可变性。邢福义(2001)等发现,“既然”后件可以是反问句(询问句),“因为”句不可以。通过语料发现,此类例句占“既然”复句总数的 23.7%。例如:

- ①既然他反对,你们为什么还要干?(合理性否定)(自拟)——#因为他反对,你们为什么还要干?^③
- ②现在既然上面说能搞,大队党支部怎么可能再压住呢?(路遥《平凡的世界》)(真值性否定)
- ③既然一切就这么定了,喝点热巧克力汁怎么样?(安·兰德《源泉》)(邀请)
- ④既然所有人都是清白的,那些花花液体怎么解释?(王朔《人莫予毒》)(责难)
- ⑤这是责任,是推不掉的责任。既然推不掉怎么办呢?我选择的是后者,愉快地承担。(《报刊精选》1994年)(自问自答)

^① [基金项目]本研究受国家社科基金后期资助项目(项目编号:22FYYB004)“现代汉语量化范畴:基于语用数、间接量化和单调性理论的方案”和中国高等教育学会高等教育科学研究规划课题(项目编号:23WYJ0423)资助。

^② 前件和后件是从逻辑学讲的,后件就是结果小句,前件就是原因、条件小句。

^③ 本文对不合适的例句标注“#”号,表明这不是句法错误,而是语义或语用的不合适。

其中有典型的反问句，也有较为中性的询问；既有广义的反问句，也有狭义的反问句。“如果”与“既然”相似，后件可以询问或反问。

本文借助预期理论重新审视“既然”复句的功能：（1）“既然”复句的预期结构是怎样的？（2）“既然”前件和后件之间的事理逻辑关系，都是“因果”关系吗？（3）如何用“选择”这一语法范畴解释“既然”句，选择的依据和基本规律是什么？

除特别说明外，本文语料来自 CCL 语料库和 BCC 语料库，部分为自拟，均已标明。

一、“既然”复句的预期结构与类型

综合前人的研究成果，“既然”复句的基本功能是“言者在特定的事实条件下进行的主观选择”；“如果”是“言者在特定的非事实或反事实条件下进行的主观选择”。它们的后件都常用“那（么）、则、就”等选择性标记，“那（么）”表示空间选择；“则”原意是法则，法则是行为选择；“就”来自趋向动词，趋向是方向选择。

“既然”“如果”复句中虽然前件的事实性不同，但都是表示在特定条件下的选择。特定条件指在推理之前就已经存在，预先存在的命题只能充当话题，不能提问，不能否定。不过言者可以让对方来选择结论，所以我们能够在后件对其进行询问，也能够进一步提出反问。

“因为”表示“基于常理进行的全概率或大率推理的特殊选择”。Hamblin (1973)、Rooth (1985) 认为，“选择”是上位范畴，因果关系是其下位范畴，所以“既然”“如果”与“因为”句相差更大。“因为”句反映因果关系的客观性、普遍性和合规性，原因确定，并存在外在的常理、情理、道理等方面的支持，结论也就不容更改，除特殊情况一般不能对结论提问。只有当回溯原因，也就是在知域中“以果推因”时，由于原因可能未定，此时可以针对原因进行提问和否定。陈振宇、王梦颖 (2021) 曾指出：“‘预期’表达的是某个认识主体的预先估计或希望等心理状态或主观态度，并不是在报道事物的情况，都是非现实的。预期本身应该加上与情态 (modality) 有关的语词……语篇中单一的预期性表达，包括四个部分：条件 O、预期 $P(M|O)$ 、当前信息 $P(M)$ 和预期性 $|P(M|O) - P(M)|$ ”。^①“既然、因为……所以、如果”所在的小句都是表示条件 O 的部分，由于对条件进行了限定，所以都是“个体条件下的预期”。陈振宇、姜毅宁 (2019) 提出“推断”和“回溯”两种主观性视角；陈振宇、姜毅宁 (2023) 进一步将其概括为下图：

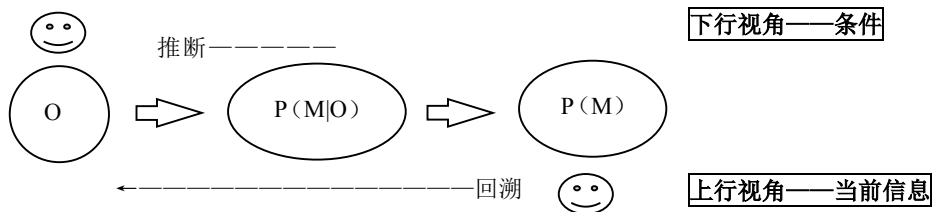


图1 推断和回溯

1.1 推断语篇

^① $P(M|O)$ 指在条件O的情况下对事物M的推理结果， $P(M)$ 指当前信息对事物M的描写，它们都是以概率的数值来表示的； $|P(M|O) - P(M)|$ 指预期和当前信息的差值，如果差值等于0或很小，就是正预期，而当差值显著增大时，就是反预期。另外，预期理论中的“条件部分”相当于逻辑学中的“推理的前提/前件”，因果句、条件句、“既然”句的前件都是推理的前提，也就都是条件部分。

言者站在条件 O 的位置上说出的是表达预期推理前提的语句,其目的是得到预期 P (M|O)。在推断语篇中,由于当前信息,还不能确定能不能判断出其预期性。例如:

⑥既然秀莲是个唱大鼓的(条件),那就决不能成个好女人(认识预期)。(老舍《鼓书艺人》)

⑦既然马科长这么说(条件:做出了邀请),莫若今个先吃他(道义预期中的提议),明天是我的。(老舍《裕兴池里》)

至于秀莲究竟是不是好女人,最后究竟是谁请客,这些信息仅就语篇内容无从知晓。

1.2 回溯语篇

言者站在当前信息 P (M) 的位置上,对此前的条件或预期进行回溯,看它们是否相符,相符是正预期,否则是反预期。例如:

⑧噢,既然好成这样儿(条件),后来就该结婚(道义预期),怎么又吹了(当前信息:不结婚了)?(王朔《修改后发表》)

“怎么”是反预期标记,加在表达当前信息的小句上。有时,预期部分会省略,但它可以从前后文义中得到解释(用方括号表示解释,下同)。例如:

⑨问了,当然问了,第一个就问了这个你既然不喜欢人家(条件),【你不该和人家结婚(道义预期)】干吗又赶着和人家结婚(当前信息)?(王朔《人莫予毒》)

“因为……,所以……”复句也有推断和回溯两种语篇结构。例如:

⑩这些被保存下来的红豆杉,主要是在村前屋后的“风水山”上,因为村民相信“风水”(条件),所以不敢砍伐山上的树木(意愿预期)。(新华社新闻报道 2004 年 2 月)

回溯如下例,后件“一直如何”是对事实的报道,是当前信息,中间的预期部分在原来的语篇中省略了,但可以解释。例如:

⑪因为忙(条件),【不能顾及他/不能联系(道义/能力预期)】所以我一直没有给他写信(当前信息)。(《中国儿童百科全书》)

“既然”的预期性语篇,几乎都是反预期的。大多是用疑问代词性的“怎么”“干吗”类反预期标记,说明这里的反预期确实是与疑问/反问句型紧密相关。邢福义(1996)指出“既然 a,那么 b,可是却非 b”这种逆接关系,其有转折类反预期标记。“既然”复句的后件几乎没有用“竟然”“不料”等反预期标记的例子,因为它们与疑问无关。

在“既然”复句的预期性语篇中,正预期的例子少之又少,后件是合乎预期的当前信息。符合陈振宇、姜毅宁(2019)提出的,在回溯情况下,反预期才是信息价值大的语篇。故我们默认反预期占优势,仅在特殊的情况下才出现正预期的情况。

“因为……,所以……”句正好相反,在预期性语篇中,“因为”句前件是言者一定相信的事实,表达的推理也是基于常规和合理的,言者认为自己的推理非常可靠,没有理由觉得当前信息与自己刚做出的预期不符,所以(一般)只用于正预期语篇。

“如果”句则很难有预期性语篇,都是推断语篇。因为其前件表示虚拟的条件,不具有事实性,结论也就不具有事实性,仅仅是一种可能,不具有事实性,是不能与当前信息对比的,故而缺乏预期性语篇。而“既然”“因为”复句的前件都是言者承认的事实,后件的结论也就具有事实性,所以可以与当前信息进行对比。

陈振宇、王梦颖(2021)根据产生预期的不同认识主体,分为自预期、他预期、常理预期、上文预期和(行为)主体预期五个维度,它们有交叉,即多个预期维度在一个预期语篇

中可以同时存在,相同或相异。“既然”“因为”“如果”复句都是“上文预期”,即由前件小句表示的前提推出预期;在一般的情况下,是言者预期,也是常理预期。

“因为”一般必须反映常理预期,但在“既然”句中“条件部分”可以和他者(听者或第三方)产生联系,即所谓“(让步)证伪法”。例如:

⑫a.既然上帝是万能的(条件),【他的力量应该是无边界的(认识预期)】为什么要把自己的力量束缚在一定范围内(当前信息)?(蒙田《蒙田随笔全集》)——*b.因为上帝是万能的,所以不把自己的力量束缚在一定范围。——c.如果上帝是万能的,为什么要把自己的力量束缚在一定范围内?

这里前件是某方提供的一种说法,言者先假定其为真(假定的事实)。张滢(2012)指出,“因为”复句听说双方的认知差异大,而“既然、可见”差异较小;再由言者代替对方进行推理,得到预期;但当前信息与预期不符(反预期),所以造成矛盾,或者是推理过程或所依据的其他推理前提不对或不充分。但是言者一般不会认为自己的推理有问题,因而会质疑前提(某方观点)的正确性。

这种用法不能用“因为”,用“因为”就表示言者自己相信“上帝是万能的”是事实了。我们可以用“如果”,因为“如果”小句的命题可以来自言者,也可以来自他人,后者也是(让步)证伪法。

另外,在“既然、如果”句中,当言者不按常理进行推理时,自预期和常理预期就会分离。如例③,条件是“一切就这么定了”,按照常理似乎怎么也推不出喝巧克力汁的事。事情定好了之后干什么,会有许多选项,如马上执行、进行庆祝;如果说庆祝,一般也是喝香槟(西方风俗)、宴请(中国习俗)等,而喝巧克力汁目前还十分罕见,是相当个性化的选择。在这里,言者的推理与社会的常规/合理的推理出现了“错位”,句子不能用“因为”,“#因为一切就这么定了,所以喝点热巧克力汁吧”不通顺,但对于“如果”句的使用则很自由,“如果一切就这么定了,那喝点热巧克力汁怎么样?”因此,我们认为,能否允许自预期和常理预期发生错位,是检验主观性强弱的一个极好的标准。

二、“既然”复句的事理关系类型

有效的“因果关系”是基于常理进行推导的,典型的句式是“因为……所以”因果句,陈振宇、姜毅宁(2019)和陈振宇、王梦颖(2021)把它作为检验“语义和谐”关系或者说大概率预期(包括全概率预期)的标准。

2.1 狭义的因果关系

预期的概率 $P(M|O)=1$ (百分之一百,又称全概率),即只要条件 O 存在,则一定得到结论 M ,不能有反例(一旦有反例就是新的科学发现,推翻了原有的规律)。“既然、因为……所以、如果”都可以表达。例如:

⑬a.既然世界上已有不少人醉生梦死,那么坚捷特尼科夫为什么不能醉生梦死呢?(果戈里《死魂灵》) b.因为/如果世界上已有不少人醉生梦死,所以/那么坚捷特尼科夫为什么不能醉生梦死呢?

2.2 广义的因果关系

⑭a.既然处于半退休的状态,那么就不要再多管闲事。(窦应泰《李嘉诚家族传》) b.因为/如果处于半退休的状态,所以/那么就不要再多管闲事了。

处于半退休状态,并不一定“不要再多管闲事”,其实也可以“努力发挥余热”;但是有

时我们的操作惯例使得其中一个选项具有非常大的倾向，并使之成为正当的选择，相反的那个则是不正当的选择，称之为“单向性”。

这时，预期 $P(M|O) \neq 1$ ，但是数值也相当地大，甚至可能接近于 1，可以称为大概率推理。大概率允许反例存在，只不过反例一般要用反预期的句式来表达，如“虽然处于半退休的状态，但仍然多管闲事”；而全概率推理不允许反例，不能说“#虽然 $A > B$ ， $B > C$ ，但 $A < C$ ”（除非新的数学定义改变了这一规律）。

2.3 非因果关系

如果一些选择达不到上面的概率，统称为“非因果关系”：具体可分为模糊因果关系、无因果关系和内包因果关系。“既然、如果”句对它们的适用是自由的，但“因为”句一般不行。

2.3.1 模糊因果关系

条件尚不明确，如果条件能够明确，依然具有单向性，这就是大概率推理；但在当下，在条件得以明确化之前，因果关系是看不出来的。例如：

⑮a. 既然社长在那儿，那就走吧。（辻井乔《父亲的肖像》）*b. 因为社长在那儿，所以（我们）
就走吧。——如果社长在那儿，那就走吧。

社长在那儿，因此存在很多选择：可以过去和他谈话；可以离开不理睬他；可以是因为他在那儿，有人负责了，所以我们可以走了；可以是因为他在那儿，需要有人照顾或者需要有人奉承他，所以我们不能走，等等。这些条件并没有在语境中出现，而是只有一堆模糊的猜想。

2.3.2 无因果关系

从条件到预期结果不存在什么必然的或大概率的联系，而是一种主观的、不大顾及实际情况或社会常理的、自我由心的选择，各种选择无论多么罕见甚至荒诞，都可以被言者主观地认定为合理。自预期和常理预期的“错位”也常发生在这样的例句中。例如：

⑮a. 既然她是孤儿为什么他自己不能是个外星人？（王朔《我是你爸爸》）*b. 因为她是孤儿，所以
他自己可以是个外星人。——如果她是孤儿，那为什么他自己不能是个外星人？

“她是孤儿”和“他是不是外星人”根本是两个不同的、独立的事件（语篇中不存在孤儿和外星人互动的故事）。实际上，言者先荒诞地赋予她“孤儿”的身份（假定的事实），然后不妨更为荒诞地把自己想成外星人。前后件的统一性体现为：已经做了荒诞的事，那就继续荒诞下去吧。荒诞推理在条件句中也非常常见，两者不同的是：有的荒诞句更倾向于用来反推那个假定前提的反事实性质，有的荒诞句则更倾向于表示言者进一步参与游戏的愿望。

2.3.3 内包因果关系

从逻辑上讲，当有两个（或多个）互相对立的选择时，有三种情况：一个合乎因果关系，另一个不合因果关系；所有选择都不合乎因果关系；所有选择都合乎因果关系。

回看例⑤，两种选择相反，但可以说“既然/如果推不掉，那就痛苦地挣扎吧”，也可以说“既然/如果推不掉，那就愉快地承担吧”；既可以说“因为推不掉，所以只好痛苦地挣扎”，也可以说“因为推不掉，所以只好愉快地承担”。这一类例子能够成立是有特殊原因的，那就是“痛苦地挣扎”（接受它+试图挣脱+感到痛苦）和“愉快地承担”（接受它+主动承担+感到愉快）都是“接受它”的下位概念。

有的例子似乎能够被这三种情况所解释,如前面的例③:条件是“一切就这么定了”,事情确定之后可以有多种选项(理论上无限,喝巧克力汁也是其中一个),它们都可以找到潜在的理由,是模糊因果关系。多种选项可以看成是“进行庆祝活动”的下位,而把事情搞定之后的庆祝是大概率的推理,也是内包因果关系。当然也有可能没有因果关系,如本来打算喝巧克力汁,但由于有其他事情耽误了时间,虽然搞定了事情并不会促使人去喝巧克力汁,但也不会妨碍人去喝巧克力汁,所以言者就可以自由地选择去喝巧克力汁了。钟小勇、张霖(2013)认为“既然”句的后件都是听说双方共同接受的结论。不过在例③中,对言者来说,喝巧克力汁只不过是一个提议,言者不一定指望听者会接受。

三、“既然”复句的选择限制

3.1 预存事实

前件为已经存在的活动、变化、状态或性质等。例如:

①⑦既然他是一人居家,那他到处种瓜做什么?(韩少功《月光二题》)

3.2 对未来大概率的设想

“老板想见你”,由于老板具有权威性,因此“想见你”的要求将大概率成真。例如:

①⑧既然“老板”想见你,随时都可以见面。(大江健三郎《摆脱危机者的调查书》)

3.3 已经承认的道理

通常是社会心理中的有关知识,如常识、情理、风俗习惯或法律规章等,其认识主体是类指的“社会”或“人们”(陈振宇、王梦颖 2021)。如“一切科学的原理都是来自哲学”便是笛卡尔时代学者们对哲学公认的看法。例如:

①⑨既然一切科学的原理都是来自哲学,而在哲学中我从未发现任何准确的理论,所以我便觉得我的第一要务是建立哲学的原理。(笛卡尔《笛卡尔文集》)

3.4 已然话语

选择发生的层面,我们可以用复句“三域”理论来考察。

(1)言域。指对人(包括自己和他人)的外在行为(包括言语行为)的选择,主要是道义情态预期和意愿情态预期。例如:

②⑩既然不是你,你哭什么?老爷的喜日都给你们冲乱了。(苏童《妻妾成群》)

②⑪既然七爷连相片子都看到了,你可以告诉密斯乌。(张恨水《金粉世家》)

(2)知域。指从前件推出某种知识,主要是认识情态预期。例如:

②⑫既然“附加文件”在选举计票之前就已经付诸实行,“五月田野”的代表大会就不再有真正的目标。(夏多布里昂《墓畔回忆录》)

②⑬既然一切都不是过眼烟云,他们是干才还是庸才又有什么关系?(莫泊桑《漂亮朋友》)

(3)行域。指前件情况的确导致了后件现实的发生,这时,后件是当前信息。但行域用法还有一个要求:当前信息符合预期。然而“既然”句很少有正预期的例子,因此“行域”的“既然”句很罕见,主要是“既然……(也)就/便”句式。例如:

②⑭但是政府既然征召他,他就应召,丝毫不作扭捏的姿态,半推半就、装腔作势……(《CWAC\AHB0018》)

关于“既然”句选择的基本限制,如下表1所示(例句为自拟)。

表1“既然”句选择的基本限制

	肯定选择	否定选择
积极策略	选择当前条件下概率最高或相当高、最符合或很容易看出符合常理预期的选项。 既然A>B, B>C, 那么A>C。 既然不付出何来损失?	不选择当前条件下概率最小或相当小、最不符合或很容易看出不符合常理预期的选项。 东西的概率极小)
消极策略	选择当前条件下造成消极后果概率最小或相当小、最容易或很容易看出是在避免消极后果的选项。 既然要进入这里, 请各位遵守规矩。(守规矩带来的消极后果最小, 违反则会造成严重后果)	不选择当前条件下造成消极后果概率最大或相当大、最容易或很容易看出无法避免消极后果的选项。 既然一开始就烧得是如此混账, 那为什么还要去那种地方呢?(发烧去那种地方会加重病情)
随性策略	选择当前条件下允许的任何选项, 只要消极后果在可承受范围之内, 即不一定比其他选项大或者大也大不了多少。 既然一切就这么定了, 喝点热巧克力汁怎么样?(选择喝巧克力汁, 或者选择其他什么, 对当前的局面都没有可见的消极后果, 可以自由替换)	

3.5 择优选择

前人多提到“既然”句是“择优选择”, 但我们却发现如下三个问题:

(1) 选择有肯定和否定

在否定性反问句中, 肯定和否定能够互转。由于这些观点容易理解, 不赘述。

(2) 并非都是“择优选择”

择优的指向性与预期的指向性一致, 即建立在全概率或大概率推理的基础上。但是存在许多相反的例子, 在预期概率都很“弱”的诸选项中进行任意选择。这种选择是相当主观和个性化的, 我们称之为“随性选择”。

“既然来了”的例子很多, 其中大约有 73%的语句存在高度的一致性, 即是在表示不能走、应该留或者应该留下来做事情, 如: 进去、坐坐、住下、说话、吃饭等。这是大概率的合乎常理的预期, 也是择优选择。例如:

- ②a.不, 茂才兄, 既然来了, 就走不了了! 来, 把孙先生请进去! (《乔家大院》)
b.既然来了, 进去坐坐也没关系。(古龙《陆小凤传奇》)
c.既然来了, 就好歹在家里住一宿吧。(孙犁《风云初记》)
d.我没有准备, 既然来了就讲几句。(《人民日报》1994年)
e.既然来了, 今晚就在我们家吃顿便饭。(岑凯伦《蜜糖儿》)

但是有的例子则不同, 如下面的“低头、认了”和“拼命、豁出去”相互对立, 它们都是用在面临巨大压力甚至危险的语境中, 但言者对待压力的态度相反——一个屈服, 一个抗命——都有消极后果, 也有积极后果, 任何一方都有可能, 任何一方都不存在大概率预期。选择唯一的限制条件是言者的个人秉性, 有的人不喜欢逃跑或投降, 而是选择拼命; 有的人不喜欢硬抗带来的结局, 则选择暂时低头。这些选择相当主观, 无法形成常理预期。这些例句都可以被换成“如果”复句, 但一般不能使用“因为”复句。例如:

②6a.我想反正既然来了,矮檐下怎能不低头呢? (《鲁豫有约》)

既然来了,也就认了。(兰晓龙《士兵突击》)

b.我不能再想任何事情了,既然来了,就只能全力去拼,一拼到底! (《读者》合订本)

c.既然来了,我就豁出去了! (《人民日报》1994年)

下面例②7“无法离开”也有多种选项,如既可以是“继续装病(待在原地)”,还可以是“出去活动(积极生活)”……,它们在语境中都不会带来更多的消极后果,但也不具有强制性。例如:

②7a.童霜威既然一时无法离开“孤岛”,只好继续装病。(王火《战争和人》)

b.他说云南挺好玩的,既然你一时半会儿走不了,还不如就在云南各处走走,能干些事情就干些事情,这比你回北京闲着和发牢骚更舒心。(不光《闯西南》)

“既然”所在小句在这里的作用是:已经到了某种状态,该状态对认知主体提出了要求,迫使认知主体必须做出选择(不选择则是对该状态的回避),无论好坏总得选出一个。所以随性选择只有肯定选择,没有否定选择。“如果”复句则不存在这种紧迫的要求,所以可以有否定选择,这是其自由采取随性选择策略的体现,如:“如果/*既然一时无法离开,不要继续装病,也不要到处走动”。如果换为“既然”,需要在后面明确表示究竟要干什么,因为总得出现一个肯定的选择,如:“既然一时无法离开,不要继续装病,也不要到处走动,你去找家旅馆住起来,等待下一步指示”。

(3) 择优包括趋利和避害

②8既然一席话的连贯性和因果关系决定着其中每句话的价值,那么人们当今能够做出的惟一选择就是要么口若悬河讲个不停,要么缄默不语绝不开口。(卡尔维诺《帕洛马尔》)

如上例②8,“要么……,要么……”表示多种选择(并不“唯一”),表面上“口若悬河”和“缄默不语”是对立的,但都是“采取适当的言语策略”的下位。前件要求话语具有连贯性和因果关系,所以必须采取适当的言语策略,这一策略分为两种:积极策略,口若悬河,以满足连贯性和因果要求,以达到最大的效果;消极策略,缄默不言,避免冒犯或者避免产生最糟糕的情况。

不同的预期情态类型与上述选择的匹配度不一样。在“既然”语句中,认识预期几乎只能是积极选择,而不能选取另外两种策略;道义、意愿预期则很自由。当后件为反问句时,几乎都是道义和意愿预期;认识预期的例子极少。

四、结语

本文考察“‘既然’+反问句”,并与“因为”“如果”复句进行对比。在预期语篇的条件部分,这些复句有的表示推断视角,有的表示回溯视角。“如果”“既然”复句都表示主观选择,只是条件部分的事实性不同。“因为……,所以……”复句是“全概率或大概率推理的特殊选择”,但“如果”“既然”复句不限于此。“既然、如果”复句的前后件之间还能够允许非择优的“随性选择”,而“因为……,所以……”句一般不允许。

最后,“因为……索性/干脆”句式非常特殊,其他“因为”句式需要遵守相关的规则,但它却能够违反。“因为……索性/干脆”句式可以不表达大概率推理,可以是非因果关系,也可以是随性选择。

参考文献:

- [1]陈振宇,姜毅宁.反预期与事实性——以“合理性”语句为例[J].中国语文,2019,(3).
- [2]陈振宇,姜毅宁.预期语篇的复杂性及分析方法[J].长江学术,2023,(2).
- [3]陈振宇,王梦颖.预期的认知模型及有关类型——兼论与“竟然”“偏偏”有关的一系列现象[J].语言教学与研究,2021,(5).
- [4]郭继懋.“因为所以”句和“既然那么”句的差异[J].汉语学习,2008,(3).
- [5]李晋霞,刘云.“由于”与“既然”的主观性差异[J].中国语文,2004,(2).
- [6]吕叔湘.现代汉语八百词(增订本)[M].北京:商务印书馆,1999.
- [7]沈家煊.复句三域“行、知、言”[J].中国语文,2003,(8).
- [8]邢福义.“却”字和“既然”句[J].汉语学习,1996,(6).
- [9]邢福义.汉语复句研究[M].北京:商务印书馆,2001.
- [10]张静.“既然”式推断复句研究[D].华中科技大学博士学位论文,2015.
- [11]张静.“既然”“就”单用时的选择倾向及功能差异[J].华中学术,2019,(27).
- [12]张滢.因果复句关联标记句法-语义研究——基于“交互主观性”认知观[J].外国语,2012,(3).
- [13]钟小勇,张霖.“既然”句和“因为”句主观性差异探[J].汉语学习,2013,(4).
- [14]Hamblin, Charles Leonard. Questions in Montague Grammar[J].*Foundations of Language*,1973,(10).
- [15]Rooth, Mats. Association with Focus[D].University of Massachusetts, Amherst Ph.D. thesis,1985.

A Study of “*Jiran*” Complex Sentences from the Perspective of Expectation Theory

GAN Wei & CHEN Zhen-yu

(¹Shanghai Lixin University of Accounting and Finance, Shanghai 201620; ²Fudan University, Shanghai 200433)

Abstract: From the perspective of expectation theory, the antecedent of “*jiran*” complex sentence is the conditional section, while the consequent is either the expected section, which only indicates inference text. The factive information section indicates the relationship between the expectation and the information (often used in counter-expectation text). The basic function of “*jiran*” complex sentence is to express “the speaker’s subjective choice under specific factual conditions”. “*Ruguo*” sentence refers to “the speaker’s subjective choice under specific non-factual or counterfactual conditions”. “*Yinwei*” sentence means “selection derived from full probability or large probability reasoning”.

Key words: “*jiran*”(既然) complex sentence; rhetorical questions; expectation theory; choice